

明治十四年八月十七日檢査課送達  
馬場七郎  
類  
會計局  
檢査課

馬場七郎  
類  
會計局  
檢査課

明治十四年八月十七日檢査課送達

馬場七郎  
類

明治十四年八月十七日起稿  
年月日發遣

左伊八使館令付信果

外務省代理

時令全務使館官至大西 外務省輔上野景祐

本年九月五日於萬小地學令候開役

左威尼新領事ハルレエーラニ本ありし開

場中倉庫様兼有口民とあ連互臨場中

費用俾付ハルソウ箱と致旨申遣四等

今般不致通佛管ハル佛口民と為候

外務省

券主館追通送付兼小市本取口民と交附

言は多計ハルと云出候ト進出也

明治十四年八月廿日

馬場七郎  
類

馬場七郎  
類

編纂課



29

編纂課



外務省 書記課

明治十四年八月十七日檢査課へ送達

八月十七日發遣

別紙ハ明治十四年七月廿六日第百三十三號別紙四年八月十七日起稿  
黒田岡好長官ヨリ上野大輔宛ノ來書ナリ 年 月 日發遣

左ノ如ク後録會行儀事

外務省代理

時令全種ノ後録會行儀事ハ西 外務省輔上野大輔宛ニ於テ

本年九月至地於テ萬小地學會ノ候開設ニ付

左威尼斯領事ハルレエーラニテ本會行儀事ハ

場中ニ會行儀事ノ爲メニ氏トモテ進出臨場中

費用申付スルニ付 領事官申遣 四等ノ付

今般不流ニ通佛堂ハル佛口ニ宛テ交換

外務省

爲主領事官進出儀事ハ本會取付氏トモテ

方以爲計 各々之出給ニ進出也

明治十四年八月廿日

外務省書記課書記 入善進出

市岡日氏ヨリ轉進出儀事

29  
ノ  
シ  
キ

寫了

記

佛堂の石佛

但ハニミエ一氏地字間様也場中一書用

同氏之家百換

古事本傳部(一) 為換友口口口送付

外務省代埋

明治四年八月廿五日 外務省輔上野日京子乾

特命全權使節官五五殿

外務省

29ノワキ



要類

寫了 經書記課

明治十四年八月十七日檢査課へ送附

八月廿七日通達

輔州



會計局 檢査課

明治十四年八月十七日起稿 日發遣

在威尼新領事館會計信案

在伊國威尼新府

外務省代理

領事 貴下

外務大輔上野景子

本年第壹號信ヲ以申進候來九月其地於

テ萬國地學會議開場中委負トシテ臨席

被致候ニ付該費用補償ノ為伊貨八百リウ

今般羅馬公使館ヲ經由送附候條領收証

御差越可有之此段申進候敬具

外務省

明治十四年八月廿五



Translation

Foreign Office,  
Tokio, August 25, 1881

To G. Berchet Esq<sup>r</sup>  
Consulate, Venice.  
Italy.



Sir,

Referring to my instruction No 1 of  
this year in which you were directed to  
attend as a member the International  
Geographical Society which will meet next  
month, I have now to forward you  
through our Legation at Rome the sum  
of 800 liras for which you will return  
a receipt to this Department.

(signed)

Woyens Kagenori  
Vice Minister for Foreign  
Affairs

會三	號	明治十四年八月廿五日
自才	上野大輔	至 在伊威尼新領事 ベルシエー
大	萬國地理會々臨席と致候旨	
意	該費用補償ノタシ伊貨八百	
	リイラ公使館ヲ經テ廻付スル	
	者	
	紙別	

2-1697

0210

寫了

回答濟

會計局

明治十四年十月十五日  
十月十五日發受

第二十八號

檢査  
公信局

卿  
輔

本月十五日、成尼斯港ニ於テ萬國地理大會ニ  
出席有之、茲ヨリ所屬令ヲ返去スニシテ  
高橋三才書記生、隨行中付テ右得貴書也

明治十四年九月廿一日 特命權後 錫島直大

外務卿并上 啓

在伊國日本公使館

寫了

輔卿

蓋田

通書記

記内閣書第一二一号

檢査課

會計局

十二月廿八日接受

第四拾三號

在伊心威尼新府領事と於て謝料

市下後儀上

本年九月中伊心威尼新府に於て開設之萬  
小地學會儀に出席儀該府在留領事  
ワニセーミ百五圓計市下後儀任お成儀并テハ  
右謝料トシテ伊心威ニハ百リウニ高別除一  
往手お成儀標昨十三年十月廿百リウ市下  
處本年二月十六日市下儀可お成儀并テ  
一可當省に於標者送て申儀並に調書  
通儀條該領事分途市下後儀お成度  
市下後儀也

甲一三

一月九日

外務省

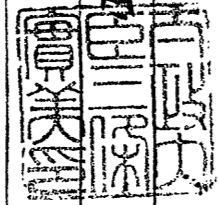
外務省井上馨



大臣官三條實美殿

上申之趣分届儀事

明治十四年十二月二十七日



在伊國威厚斯府領事 奉子之御料備書

一 浪 嘆 百 奉 經 山 奉 經 九 奉 入

此 佛 嘆 八 奉 佛

此 伊 波 幣 八 奉 一 奉

銀 嘆 嘆 嘆 嘆 嘆

佛 嘆 嘆 嘆 嘆 嘆

伊 波 幣 四 奉 一 奉 六 奉 三 奉 四 奉

右之通

外 務 省

庶務局  
**朱**

回答濟

轉卿

修

**第廿二號**

十一月十二日記録局編輯課接受 明治十四年十一月七日公館局接獲

十一月七日接受

〇印用書ノ關係

定便上之書多通或危斯之於某國也其理不無成有  
之是亦非日本之利也然其意之重於我亦不勝言  
開場印部之出衆殊不以其發運到者其意固  
不亦由主皇而臨下且皇女瑞見親系以所  
多身使以熱那般下之云云日不亦不國存  
湯致之此等物解也○

現由取用之義即自有及與云其別冊也原由  
其乃知會印部以抄送之

第廿二三四号之信致收者其意固無不  
知亦然之難在云云而以印部之云云故收之云  
也

在伊國日本公使館

更類輯

其書云之由上知文部省軍三首より之云云處分  
之義ハ已然之ウレニセリ云云主権 治者於内務省也

大出陸軍云云得能平局局長が技師信多所云云  
一説に上目持送云云云

尾崎田中著云云記書之云云其記野云云送所云云  
可也云云

切實に  
九月五日  
知事官権之仗  
鍋島直久

外務省に井上柳庵殿

十一月十二日記録局編輯課接受 明治十四年十一月七日公信局接獲

十一月七日接獲

道成尾新於之英國地理学会  
物産部より送るべき書物  
其の書名は「南洋の南洋」  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋

南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋

南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋

在伊國日本公使館

南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋  
南洋の南洋と云ふは南洋の南洋

南洋の南洋と云ふは南洋の南洋

南洋の南洋と云ふは南洋の南洋

南洋の南洋と云ふは南洋の南洋

比毎天野





a

寫了別紙

取居西銀事ヨリ九月廿二日附交候ニ云ク 本日地理會議現場ニ會議長「ケックドゼンヌ」殿下各出品 者工夫々褒賞附與ノ階級ヲ議定セリ 日本ノ如キハ歐洲中各大國ト同等ノ賞譽ヲ得シラ改 テ杜者ニ於テモ満足ノ至リナリ 我出西者ハノ賞譽尤ノ如シ 特別ノ賞譽狀ニ通 内		文部省 内務省 海軍省 拓殖使 在伊國日本公使館
三通 一通 一通 一通 名譽賞狀二通 内		工部省 東京大學校 伊藤三介 東京地理協會社
銀賞牌壹個 賞譽狀一通		

寫了

明治十四年十一月五日 起草  
同 年 月 日 發遣  
輔 卿

會計局  
檢査課

主任

經書記課

明治十四年十一月七日檢査課へ送達

十一月十一日達  
十一月十一日記録局編輯課接受

左威尼新領事之給與之謝儀法在方照會案

大藏省 外務卿井上毅

會弁百七拾七號  
本年九月伊國威尼新ニ在テ開役ノ萬國地

學會議ハ出座ニテ候府在留領事ウモセーハ

外務省

被命取斗方万事ノ委任相成ニ付テ右ノ御

料伊國ハ百リノ為ニ被給與ニ被段寄附

二月中上申ノ為リニ付右ノ銀百七拾圓

七拾圓多法取斗方及上申書字傳票共ニ依

此段及在照會案也

明治十四年十一月十日

別紙ハ本年十二月十日付在官上申書ヲ格入ス  
前出ノ如ク



寫了  
會詳局  
外

明治十四年十一月十八日接會詳局 十一月十八日接受

受址第一一號

十一月二十二日記録局編載

會才百七拾七緡ヲ以曾テ裁可滴  
 伊國威尼斯府屬國地字會議、出生  
 該府在留領事、ウエルセル、謝料金  
 請求、申出シ、本年二月申大  
 改定ヨリ、前者、所達ニ、佛債八百ヲ  
 ンク此金貳百九拾ニ、在渡方可取  
 計ト有リ、然レ、今、回、伊債八百リ  
 換銀百七拾、圓七拾九錢、請求、在  
 毎、如何ナル、所、裁、會、ニ、一、應、承、知、改  
 し、度、此、段、及、以、輕、一、雪、也  
 明治十四年十一月十七日  
 大藏卿 松方正義  
 外務卿 井上馨 殿  
 大藏省

要類

編



寫了

會復第拾八號

經書記課

十一月廿一日

外務省

會計課

前

明治十四年十一月六日起稿  
全 年 月 日發遣

十一月二十二日

在伊國威尼刺領事館贈與之謝料金之係

四答

大藏卿松方正義殿 外務卿井上馨

本年一月開役、伊國威尼刺萬國地學

會儀へ之座之領事ウエニセシハ謝料金員

之儀ニ付テ照會之趣防範成等取方先

般及之因附之上申書等之趣以有之

外務省

裁可ニシテ換金之貨額等之尤其項太改

書書記官上前書謝料八百佛之對之

換金同多數有之得米宜防下採組

後之より比較對多之令概略之具積

通牒防多之義有之付多之概算

ノ貴者之之係之成多之ハ納付

年回法本之銀貨方ノ四年付之於之ハ

換組正實之支出、其額之有之ハ

九様<sup>イ</sup>の事<sup>イ</sup>に<sup>イ</sup>方<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>時<sup>イ</sup>且<sup>イ</sup>又<sup>イ</sup>伊<sup>イ</sup>佛<sup>イ</sup>兩國<sup>イ</sup>領<sup>イ</sup>  
部<sup>イ</sup>名<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>因<sup>イ</sup>果<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>事<sup>イ</sup>共<sup>イ</sup>僧<sup>イ</sup>師<sup>イ</sup>同<sup>イ</sup>事<sup>イ</sup>云<sup>イ</sup>伊<sup>イ</sup>佛<sup>イ</sup>領<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>以<sup>イ</sup>テ  
少<sup>イ</sup>候<sup>イ</sup>取<sup>イ</sup>組<sup>イ</sup>出<sup>イ</sup>候<sup>イ</sup>事<sup>イ</sup>伊<sup>イ</sup>佛<sup>イ</sup>領<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>事<sup>イ</sup>云<sup>イ</sup>伊<sup>イ</sup>佛<sup>イ</sup>領<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>以<sup>イ</sup>テ  
又<sup>イ</sup>少<sup>イ</sup>多<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>事<sup>イ</sup>云<sup>イ</sup>伊<sup>イ</sup>佛<sup>イ</sup>領<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>事<sup>イ</sup>云<sup>イ</sup>伊<sup>イ</sup>佛<sup>イ</sup>領<sup>イ</sup>の<sup>イ</sup>以<sup>イ</sup>テ

中<sup>イ</sup>四<sup>イ</sup>年<sup>イ</sup>二<sup>イ</sup>月<sup>イ</sup>廿<sup>イ</sup>一<sup>イ</sup>日

外務省

寫了

脚

國務局

公信局

十一月廿四日接

第三號

十一月二十九日

明治十四年十一月二十四日

○印本素人關係

受類轉

第九號六七号之信在者報告第九号年用  
山林商長宗三之信向長子之信和信和信和  
今收政府新之信之用也理和信和信和信和  
名以上之信三之信也云云云云云云云云  
個物也之同云云云云云云云云云云云云  
十年之云云云云

明治十四年

十一月廿四日

新加坡使館鍋島貞大

外務省井上校發

在伊國日本公使館



寫了

回答濟

十二月三十日祝儀編纂部 十一月十四日接受

明治十四年十一月二十四日公信局發受



要類

不用類

○印本書關係

此方在... 桂... 延... 爲...  
 國王... 電報... 消息...  
 將... 天氣... 消息... 電報...  
 類... 消息... 電報...  
 先... 消息... 電報...  
 消息... 電報...  
 消息... 電報...

明治十四年

外務省 檳榔嶼 島直夫

外務省 井上 權 殿

在伊國日本公使館

編輯課

不用類

第六号

本年九月當國ウエニス府ニ於テ萬國地理會議  
 ヲ開クニツキ來會アリタギ昔ヲ府知事ヨリ照  
 會ス余ハ其委負タルヲ以テ九月十二日齋藤書  
 記生ト共ニ發程同所ニ赴ク領事ウエルセー氏  
 小艇ニ乘シ來迎フ時方ニ朝陽初昇リ海風徐  
 ニ來リ旭影ハ艇上ノ御國旗ニ輝映シテ翩々碧  
 波ヲ照シ兩岸ノ土人皆ヲ目ヲ刮シテ瞻望ス左  
 ニ旋リ右ニ折レテグラインドホタルニ到ル主人  
 迎テ樓上ニ寓居セシム往年岩倉大使河瀬公使  
 モ皆此館ニ在リト云十五日領事礼服ヲ著テ來

外務省

迎フ余ハ大礼服ヲ服シ共ニ乘船シテ萬國地理  
 會議場ニ赴キ開議ニ會ス 皇帝皇宮親王皆臨御  
 アリ奏樂等式ノ如ク議長委員府知事等祝詞ヲ  
 演ス此會場四百餘人ヲ容ルハキ場屋ナルニ來  
 會ノ者千五百人アリ入場ヲ得ス遺憾ヲ抱ク者  
 少ナカラスト云十二時式畢リテ歸館ス午後領  
 事余ヲ導キテ地理博覽場ニ往ク場屋ノ上ニ伊  
 國ノ帝旗ヲ中央ニ建テ左右各國ノ旗章各十三  
 流ヲ建テ御國旗ハ帝旗ノ側ニ掲ク遠國ニ付最  
 之ヲ重スト云ハリ場ニ入レハ樓上數十房ヲ分  
 テ各其國ノ地圖及地學ニ関スル物品ヲ陳列セ  
 リ御國ノ物品ハ表通ノ一室ヲ占テ陳列シ各大  
 國ノ中ニ班ス中ニ木板ニ其杖葉花實ヲ画キ綠



ニ樹皮ヲ露ハセシ同キ木ヲ以テ作り額トナセ  
シ者其樹木ノ性質ヲ一見シテ辨スルヲ得ルト  
ラ皇后府知事学校長等ヨリ争テ之ヲ得ニ事ヲ  
望マレタリト聞ケリ場ヲ出テ船ニ帰り江中ヲ  
巡覽スル時皇帝皇后ニ謁ス兩陛下ハ同ク小  
艇ニ乗セラレ帷幕ヲ設ケス皇后ハ頭ニ帽ヲ冠  
セラレス只舟子ニ名舳艫ヲ蕩シテ徒フノミヲ  
エニスノ風俗女子ハ多ク帽ヲ戴カス故ニ皇后  
ハ土俗ニ從ヒ玉ヲナラント云ヘリ其巡幸ノ簡  
易ナルコト尋常ノ人ノ如クナレトモ兩岸ノ士  
民ハ帽ヲ脱ヒテ掌ヲ拍テ歡呼踊躍シテ皇帝ノ  
船ヲ送迎ス皇帝ハ帽ヲトリ皆答礼シテ人民ノ  
愛敬ノ厚意ヲ謝セラレ其上下ノ親睦ナル實ニ

外 務 省

感スルニ餘アリ此夕黄昏ノ時ヲ待テテ皇帝ノ  
行宮ノ前「サニマリ」市街及ヒ「マジヨ」寺ニハ  
拾二万ノ燈火ヲ點シ鐘樓ノ頂上ニハ燈火ヲ以  
テ風車ノ如キ者ヲ製シテ運轉セマス又寺觀樓  
閣ノ形狀ヲ皆燈火ヲ點綴シ瞬息ノ間ニ巖然々  
ル層樓傑閣ノ一大赤城ヲ市街及ヒ島上ニ幻出  
シタリ四方ノ觀客幾十萬人ヲ知ラス實ニ錐ヲ  
立ルノ地ナシ然レトモ領事ハ余ヲ導キ博覽場  
ノ樓上ニ登リ俯觀セシ故ニ其全局ヲ見ルヲ得  
タリ十七日招ニ應シテ領事ト共ニ府ノ植物園  
ニ往ク皇帝皇后モ臨御アリ奏樂祝詞等例ノ如  
シ九時府知事ノ招ニ應シテ劇場ニ往ク其結構  
ノ壯麗ナル曾テ歐洲第一ト稱スル處ニシテ柱

梁ノ妝飾実ニ精美ヲ盡シ金華爛然目ヲ眩ス正  
 面ニ帝室ノ席位ヲ設ケ甚鄭重ナリ中央及五層  
 ノ臺榭ニハ皆ナ貴紳ノ人々礼服ヲ著シ綬章ヲ  
 帶ヒテ席ニ就キ皇帝皇后之臨御ヲ待ツ余ハ帝  
 位ノ右傍第一階ノ一房ニ導カレタリ領事ハコ  
 シマンドルチギリ氏ト共ニ来ルチギリ氏  
 ハ齡七十五ニシテ尚瞿鑠トシラ二十有五ノ勲  
 章ヲ帶ヒ功勞アリシ人ニテ曾テ我邦ニ全權公  
 使ヲ派遣セシメシハ此人ノ建議ニ出ルト云須  
 臾アリテ皇帝皇后母親玉臨御アレハ伶人樂  
 ヲ奏シテ滿場ノ貴紳皆起テ掌ヲ拍テ皇帝皇后  
 ノ貴臨ヲ祝ヒテ其声場屋ヲ震動シ言語ヲ辨ス  
 ル能ハス乃テ幕ヲ掲テ演スル所ノ劇ハ「アイダ」

外務省

ヲ演ス十八日本日府民競舟ヲナシテ帝覽ニ供  
 スルヲ以テ府中國旗ヲ掲ケ余ノ寓樓ニハ主人  
 日伊兩國ノ旗章ヲ掲テ祝意ヲ表ス余ハ府知事  
 ノ招キニ應シ「ボラッゾホスカリ」府ノ商法学校  
ニテ我邦ノ語  
学校モ此ノ中ニアリテ現時河ニ往ク時ニ府民  
村清雄聘ニ應ヒテ其教師タリ  
 ハ十餘艘ノ大船ヲ艦シ各新奇ヲ競テ錦繡及玻  
 璃ヲ以テ裝飾シ分ツニ色ヲ以テシ十餘人舟子  
 ノ衣服皆其舟ノ装色ト同シク中央ニ帷幕ヲ張  
 リ美麗ヲ極ム皆江ヲ下リテ帝船ヲ奉迎ス皇帝  
 皇后皇族ト同ク小舟ニ乗セラレ舟子ハ僅ニ四  
 人ノミ巴字江中ヲ巡覽ノ後商法学校ニ着御ア  
 リ是時江中ニハ全府ノ小艇蟻ノ如クニ聚リ幾  
 萬ト云數ヲ知ラス「グラニカナー」ト唱ヘル大

江モ殆ト陸地ノ如ニ徒行シテ渡ルヘキナリ号  
 炮壹發ヲ放セハ待構エシ輕舟拾艘ハ舟子各腕  
 カヲ盡シテ先ツ爭テ進ミ来リ江中ヲ一回ヒテ  
 学校ノ前ニ至ル第一第二第三ハ各旗章ヲ授與  
 レテ金ヲ賞スル差アリ第四ニハ豚舌頸ヲ與エ  
 豚ハ伊語ニテ「ポル」ト云テ人ヲ嘲笑スル語ニ  
 用エ其事ヲ仕遂クル能ハサルヲ以テ「ポル」ト云  
 與フトナリ此事ハ一千年前ノ故典ナリト云ハ  
 リ諸競争ノ小舟ハ形ヲ竹葉ヲ液フル如クニシ  
 テ舟子ニ名舳艦ヲ取ル其衣服帽子ハ皆色ヲ異  
 ニシテ分別スルコト猶競馬ノ服色ノ如シ三時  
 五十分皇帝始還御アリ十九日府ノ藏書閣ニ到  
 ル閣中ニ三百餘ノ書室ヲ分テ古今ノ典籍百三  
 十萬冊ヲ藏スト云一朝一夕ニ瞥見シ得ハキニ  
 非ス中ニ古来ノ帝王英雄豪傑ノ書簡アリ其紀  
 名ノ書体雄勁活潑ナル其人ヲ想像スルニ足ル  
 我仙臺ノ使臣支倉六右衛門ノ書モ其中ニアリ  
 吏員懇懇ニ案内シテ倦マサレトモ時己ニ移ル  
 シ以テ僅其一班ヲ窺テ帰館ス七時プリンスラ  
 アノ會議府知事アレギエ、皇族一等參謀官、議  
 官兼フエラアラ、兼字校長、コレマニドル子グリー、會  
 議書記官ダエド、ア領事ダエルセー等ヲ客館ニ  
 招請シテ晚餐ヲ饗ス皆歡情ヲ盡シテ十時過宴  
 シ徹ス二十日午前九時ピサニ号軍艦入港ス熱  
 那侯トーマス殿下此艦ニ乘シ我邦其他各港巡  
 航ノ末本日當港ニ着スルヲ以テ港内ノ軍艦ハ

外務省

皆旗章ヲ掲ケ祝炮ヲ發シ其無事ヲ祝セリ親王  
曾テ我邦ニ來游ノ時其接待ノ委負トナリ殊ニ  
交誼ヲ厚クセシヲ以テ直ニ其軍艦ニ到リ訊問  
ス親王ハ滿悦不斜深ク厚意ヲ謝セラレタリ午  
後五時四十五分ノ豫車ニ乘シ帰程ニツキ二十  
一日午後三時五十分羅馬公使館ニ歸ル此行各  
處ニテ特別ノ厚遇ヲ受ケシハ我邦ノ外交日ニ  
親睦ヲ厚シテ我政府ハ皇族ノ來游其外ノ礼際  
ニ盡カセラレシ故伊國政府モ深ク信スル所ア  
リテ然ルハシ今聞見ノ概畧ヲ記テ高覽ニ供ス

外務省

寫了

明治廿年十二月十九日  
同 年 月 日 發行

輔 卿

公信局長  
修好課長

主 務

十二月一日  
十一月卅日

第 二 六 三 一 號

本 報 者 三 條 實 美 版 外 務 卿 井 上 馨 著

本年 乃 伊 吉 利 心 工 三 府 之 於 一 萬 四 地 理 協

會 中 後 乃 伊 島 之 維 多 伊 特 第 二 行 幸 知 委 員

ト リ 予 考 場 之 廣 幸 知 出 品 之 殊 之 賞 務 之 由 仰

外 務 省

日 之 使 伊 吉 利 帝 皇 后 降 下 年 前 年 幸 知 且

遊 之 之 々 ル 藝 那 候 ト 一 ス 解 下 一 之 福 見 且 之 到 也

彼 之 政 府 之 尊 待 之 神 加 之 之 々 々 之 後 幸 知 一 之 公 同 之 事 也

之 上 之 賞 牌 一 之 々 々 之 報 告 之 之 々 々 也

上 申 之 也

485

別 寄 之 六 之 報 告  
其 中 之 一 之 報 告  
報 告 之 取 扱 之 事  
之 報 告 之 上 申 也

本 報 者 伊 吉 利 帝 皇 后 降 下 年 前 年 幸 知 且 之 到 也



三月九日 奉  
日 養建

主任

483

十一月卅日 養建

好課長

外務省 外務卿 井上馨

利山ウエニニ府ニ於テノ萬國地理協

同島ニ程々ニ特等ニ修テ幸知委員

廣事初出島ニ殊ニ賞格ヲ付シテ

外務省

帝自反ニ降下年。前年幸知、其

一那候トラス解下ニモ福見ノ目ニ到

付テ被リ加シニモ又復命ヨリ「コノ事

ラ度々モ、執報スルニ代止ル

公信局

別券カニテ報告ニ宛テ紀行ノ私記ニシテ  
既果ニ向テカシキ重大ノ事件ニ係リテ、  
報先ニ取扱ノ常例ニ從フニ及ビ、唯々其要  
ヲ撰録シテ上申可也。然、乃本支主事、  
本支中堂牌ニハ、公信局無テ、一折敷  
係ルニ伊テテ是申可也。





LÉGATION DU JAPON  
A ROME



Japanese Minister Rome.

Wacaulane (suppose to be Macaulane)  
謝長官

say Decid (suppose to be decide)

semibre (suppose to be Semibles) three  
"to send"

thousand skaipe emmoves cherubic  
'silk' 'egg' 'card'  
you ordered last year via America

and will be shipped shortly.

Inouye



*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

在伊三原より江戸上り  
元年七月廿三日付書簡  
列家

2-1697

0233

31

要類輯  
不  
寫了



寫了

輔卿



公信局



二月九日接覽

明治

五月十日公信局接覽

本年九月廿五日

本奉九月廿五日戌辰時院  
儀者... 報若... 相入... 中...

十二年

三月廿五日

特命權使 齋島直夫

外務省 井上 慶博 殿

二月二十三日

在伊國日本公使館

谷口

32

別紙

此報は明治三十四年四月二十一日刊行  
在伊藤博文公使第四十卷号に附録として  
レハ附子見ルベシ

千八百八十一年地理博覽會及第三回列國會ノ  
報告書

列國會議長

名誉議長セリス侯殿下、議長テアノー侯、書  
記総監勳爵士リュスセツアガラウエドウア

博覽會議長

議長シロラモト、アツタネイ侯、各記官指令官  
キエクリクルモバルシエ書記官指令官ウイ  
ロ、ハロシリ

公使ヲ遣シタル國

独逸、英吉利、アルジャンチニス、澳太利、

外務省

白尔身、アレジール、カナダ、シリ、コロ  
ンビー、埃及、西班牙、亞米利加合衆國、佛  
蘭西、希臘、伊太利、日本、印度、メキシコ、  
荷蘭、葡萄牙、リニメニ、露西亜、瑞西、  
瑞典、匈牙利、ウエヌレエハール、

列國會ノ開業式

開業式ハウエニスノ侯殿ナルフレカデノ大  
厦ニ於テ九月十五日十一時ニ取行ハル

臨席人員ハ、伊太利國兩皇帝陛下、オースト  
ナリフル侯、伊太利國文部卿ニ海軍卿、列國  
會ニ博覽會ノ兩議長、外國代人ニ委員、巴  
里ニ伯林、閣勳、新約克、シエネーヴ、ロエ  
ダ、リスホンヌ、マドリ、アンウヘル等ノ地理

會社社長

羅馬國駐劄日本國公使鍋島殿下モ臨席セラレ  
タリ其右側ニハ英國公使セイアール殿下其左  
側ニハ澳國總領事ヒラー侯陪座セラレタリ

博覽會ノ開業式

開業式ハ九月一日朝九時皇宮ニ於テ取行ハル  
臨席人員ハ 列國會長ニ博覽會西議長、使節  
長ニ委員、縣令長ニ都府ノ軍事民事ノ諸官省  
日本國ノ旗章ハ御園平場ニ他國ノ旗章ト打雜  
リテ翻翻タリ時ニ樂隊ハ音樂ヲ奏シヌタ日本  
國ノ頌曲ヲモ奏テ了レリ

列國會

列國會ヲ分ツテ八部トス即チ風土、地質、文字、歴

外務 小育

史、統計、商學、教育、旅行等是ナリ開會ハ總テ七日  
ノ間ハ毎日一回トスレモ都合ニ因リテハ二回  
モ開會スルコトアリ午後ニハ各部ノ總大會ヲ開  
キ各部一人ノ報知者ヲ遣ヒテ其所為長ニ各部  
ニテ須ラク記應スヘキ事柄ハ報告スルヲ得ル  
ナリ是レ大將チエル氏カ希臘國コレント地狹  
ヲ開鑿セントノ議ヲ出サレレテ所以ナリ尤モ這  
様ノ始計ヲ為ニハ先ツ其成効ノ後チ果シテエ  
セハ海、黑海ノ高船カ此通路ヲ得テ經濟エノ一  
助トモナルカ又此通路ヲナシタル入費長ニ  
此通路ヲ航海スル船舶ノ噸數ニ應シテ通行税  
モ定メサル可ラサレハ果シテ開鑿入費ニ相應  
スルカノ税格ヲ定メテ宜キヤ否ヲ詳明セサル

可ラサルナリ保シナカラ是ノ六千三百四十二  
ノ一トルヲ有スルコレントヲ調整スル議案ヲ  
出シタルハ全クシユエ地狭調整ノ事業ヨリシテ  
起リタル者ナルヘシ

總大會ノ一ハ殆ント旅行人ノミナリキ其人員  
ヲ率ケンニ英國ヨリハカムロン、ゴエルトン、ス  
ウエー、獨國ヨリハキルトカール、セウ、シヒエ  
ルト、澳國ヨリハウハンヒリ、葡國ヨリハセ  
ルバー、ビント、佛國ヨリハダバチ、クルウオ  
ー、ルウガアルソレイエ、米國ヨリハダリ、伊  
國ヨリハマトレイノ大遠征ニ生キ残りタルマ  
ウサソ、瑞典ヨリウエアー、航海者等ニテ此開  
場ノ大多數ヲ得タルハ亞非利加旅行人ナリキ

外務省

察スルニ今日モ冠懸者ヲ要スルハ亞非利加  
ニシテ此亞紀ノ初ヨリシテ其國面天ニ新ヲ加  
フレモ尚ホ冠懸スヘキ地土アリ云々  
風土部ニ於テ種々ノ事ニ涉リテ又タ經度ノ一  
數ニ就テモ研究セリ水銀部ニ於テハ海面ノ平  
均ニ就テ昂チ緝度ヲ測量スルニハ零數ヨリ高  
出スト云フナリ右ニ箇ノ緊切ナル議論ハ其  
實切ナク又タ遂ニ決セシテ止ミヌ  
高法上地理ノ部ハ大詳論ヲ為シタル中ノ一ニ  
シテ其問題タル地理學ナル者ハ高法上ノ進歩  
ヲ助クル者ナレハ之ヲ助ケンタ大ノ方法如何  
ヲ講究セサル可ラサルナリ云々且ツ此問題ッ  
ル甚タ廣キニ涉リシ者ニシテ昂チ教育博物館

會社地理工公告ヲ含有セル者ナリ

巴里府ノ列國會ニ於テ今度ロンドンガ氏ガ着手  
セララル、レヨット地方ノ風土工ノ作業ハ必ス  
成功ヲ奏スヘキ旨ヲ述タル者アリシカ又夕風  
土部ノ洞會ニレセツフ氏右意見ノ只今採用セ  
ラレタル旨ヲ述ラレタリ矣ニ既ニニニヶ月前  
ニロンテリ氏カ旅行ノ功跡ヲ公布シタリ即チ  
地中海上ナルシヤフヨリメル、リールレヨット  
ノ西涯迄ノ水平線ハ全ク其功ヲ奏セリ保シ地  
中海ノ下ニ在ッテ二箇ノ水洞及ヒレヨットノ  
一ナル多涉ノ平原トニ因リテ分別シタル廣大  
ナル邦土アリ云々

又タ伊國ノ統計部長ハ萬國ニ帰化移住ノ事ニ

外務省

就テ意見ヲ通セラレタリ

通常會ニ於テ採用セラレタル意見

- 第一 第三回地理列國會ハ大將シエルクカコ  
レント地狹洞鑿ノ後ヲ述ヘラレタルヲ深謝セ  
リ之ニ仍ラシエエ洞鑿ノ回面ニ從ヒ東洋商法  
ノ便益如何ヲ試ミン為メ其回取、意匠等ヲ考セ  
シニ其便益アルヲ認メシヲ以テ尋テ列國會ハ  
速ニ此洞鑿ニ着手セシメテ望メリ
- 第二 列國會ハ列國測地會社ニテ又、時令ノ  
水嵩ニ從ッテ土地高低ノ變轉ノ原因ヲ研究セ  
シテ望メリ
- 第三 列國會ハ次ノ列國會ニハ電信ヲ以テ經  
度ヲ確定スル所ノ統計表ヲ作ランテ望メ且

ツ此事ニハ巴里府ノ風土學會ニテ着手セラレ  
レテ望メリ  
第四、列國會ハ巴里府ニアシウエルノ列國  
會ニテ採用サレタル評議ヲ實施スルニハ先ツ  
速ニ海上難所ノ標章ヲ聚メテ其同異ヲ検セサ  
ル可ラス

第五、列國會ハ列國測地會社ニテ土地ノ震動  
ノ事ヲ講究センコトヲ望メリ

第六、列國會ハ支部部カ伊太利國ニ存立スル  
所ノ古牌ノ模形ヲ圖取ヲ為シ且ツ綿密ニ古琴  
ヲ搜索セラレンコトヲ望メリ

第七、列國會ハウエニリーズ、ミラン、ブリュッ  
ルノ博物館ニ倣ラヒ可及的政府ノ保耶ヲ仰ヒ

外務省

タル商法上地理院ニ開墾社ノ尽力ヲ以テ商法  
上地理會社ノ設立ヲ望メリ

第八、列國會ハ「マニヤミ」山「ジグアリ」西氏ニ  
因ツテ着手セラレタル水銀研究ノ愈々精研ヲ  
遂ケラレンコトヲ望メリ

第九、列國會ハ列國會ニ未タ記載セラレサル  
諸國ハ右ノ會社ハ入社アラレコトヲ望メリ

第十、列國會ハ海上難所ヲ知ラセン為メ設ケ  
タル標章ハ自然ニ動ヒテ其在所ノ知レル様ニ  
為サル可ラス

第十一、列國會ハ政府ハ可及的海岸検査ニ注  
意スヘキヲ望ミ又メ政府ハ此事ニ合カセラレ  
ンコトヲ積エノ成就スル毎ニ其文數ヲ公告セ

ラレントヲ望ム又々特ニ紅海積上改正ヲ望ミ  
タリ

第十二、列國會ハ各國ノ歴史會社ニ於テ中古  
時代ノ萬國歴史ニ地理トノ字彙大全ヲ纂輯  
セントヲ欲セリ

第十三、列國會ハ地理會ニテ少し知ラレタル  
歐未タ全ク知ラレサルノ國又ハ商法ノ為メニ  
旅行ノ便利ヲ度ラレントヲ望メリ

第十四、列國會ハ經濟及ヒ統計上ノ地理研究  
ヲ中學ニテ益々精研セラレントヲ  
望メリ

第十五、列國會ハ政府カ帰化移住上統計ノ研  
究ヲ擴充シ合セテ航海、高法、上ノ結果及ヒ其原

外務省

因ヲ討求セントヲ望ミ又々列國會ハ此事ニ関  
スル諸事ノ為メ顧問部ナル者ヲ設置シ地理會  
社ハ右顧問部ノ助言ニ因ツテ帰化移住ノ諸場  
ヲ確定スルヲ得ルヘキアラハ從ツテ之ヲ公布  
スヘキヲ望ム

第十六、列國會ハ學校用地圖ハ各國ノ廣狹ニ  
從ツテ尤モ明瞭ナル考定ヲ下シ得又々其國土  
廣狹ヲ容易ニ比較シ得ル為メニ簡易ナル報告  
各及ヒエセルヲ以テ成シタル學校用地圖ヲ  
作ラントヲ望メリ

第十七、列國會ハ「ウエクリー」「アー」西氏ノ地方  
開墾ノ為メノ旅行ノ迅速ナルヲ祝セリ

列國會開場ノ意ハ巴里府地理會社ノ議長ナ



ルフエルクチナンド、セツア氏述ヘラレ九月二十  
ニ日 阿場ノ意ハセーヌ候之レヲ述ベラレタ  
リ

外務省

別紙

博覽會

博覽會ハ實ニ第三回列國會ノ最要トスル所ノ  
 一ニシテ地理學之カ為ニ大ニ得ル所アリキ而  
 シテ今回博覽會ニハ巴里府ノ博覽會ニテ既ニ  
 出品シタル物ヲ再ヒ出品スル事モアルヤノ憂  
 アレハ千八百七十五年後ノ新作物ニアラザレ  
 バ次シテ出品スルヲ許サスト標札セシハ尤モ  
 注意ノ行届キタルト云フベシ候シ右ノ制限  
 ハ悉ク遵奉セラレサリシヤトモ云品物ノ過半  
 ハ新作物ニテアリ

博覽會ハ王宮ノ第一第二段ニ設ケラレタル六

外務省

十番目ノ家屋ナリキ而シテ別ニ王宮ノ直側ニ  
 一長厦ヲ建設シタリ  
 右出品物ノ目錄ヲ三冊ニシテ既ニ公告シヌタ  
 日本出品部ノ特別ノ目錄ハ日本領事館ニテ伊  
 太利語及ヒ佛蘭西語ニテ作りタル者モアレド  
 余ハ此ニ其尤モ著シキ物品ヲ記載センノ必  
 益ナルヲ信スルナリ

独逸國

二十五里ヲ以テ一段トシタルシエシウイ、ホレ  
 スタンノ大地圖、風土、地質、水銀、學校用地圖ノ  
 若干、天文機械、画器、其他測地、天文機械等、  
 重カヲ証檢スルノ機械、是ニ經度ヲ測量スルノ  
 機械等ナリ

英

測地天文ノ器械頗ル多ク然カモ甚ク要用ナル者ナリ其中ニ四画ノ器械一ツ海潮測量器一ツ凡鐵計ニツアリ海軍省出版ノ地圖多ク定時發行ノ大地圖等アリ

アルシヤンチーヌ

パタゴニ國ノ地圖諸國諸郡ノ地圖等アリ書籍新紙或ハ當國ヨリ象リシ天象等アリ

澳

陸軍地理局ノ發行物アリ尔来日猶淺シ此經画ニ用ヒシ器械亦多シニツノコンパ、ア、コンパン

外務省

サレヨシ、或ハホルヒエ氏ノ中央阿弗和利旅行筆記四画ツウチヤン氏ノ支那ジバツト旅行筆記四画等アリ澳國部ノクリエブ、アルパン山ノ事業、ガニース封疆推廣ノ沿革史等アリ

ベルギー

順度地度ノ一度ヨリ十方ニ至ル者ト一万ニ至ル者アリ地質區画或ハ地圖地球儀等アリ地理學校ノカノニ製セシ者ナリ巨量旅行セシ人ノ通路記等アリ

アレシール

水理四英ニ千六百四十七年ノ昔ニ画セシ當國海岸ノ圖アリ

カナダ

地質區分地圖書籍寫真或ハ木材ノ見本等アリ

チリ

水理図表ニ數多ノ鑛物アリ

コロンビ

地圖書籍寫真等アリ

エジプト

亞弗利加中ノ尤モ意味ナル人種ノ体格圖參謀部製定ノ水理圖或ハメーク、アビシニ、ノ寫真等アリ

西班牙

ニ世ヒソツア時代ノ地圖コロンブス、チアス、ザエスピエニ等ノ各箇アリ英ニ南米國ノ地圖アリ曼レエスパニヤ、ポルチエガル西國ノ管

外務省

奈見ノ土地ヲ分ツニ當テ條約ノ基トアリシ者アリ其他古代ノ地圖アリ且水理地質地理局ノ地圖或ハ古今ノ器械等アリ

亞米利和合衆國

陸軍省製定ノ地圖ノギレコ灣其他種々ノ書籍發行物寫真等アリ

佛

陸軍省製定ノ地圖此製定ニ用ヒシ諸器械圖画ノ器械子午線確定ノ事業古國歴代建物ノ寫真其他自然ニ盛大ニ赴キシアルトシノ住家ノ内部研究ノタメ送リシ委員ノ業々且此中トレダヲ氏南米國旅行中ノ原地圖佛國或ハアルゼリノ一般地圖特別地圖ノ一度ヨリ五万ニ至ル者

巴里府地理會ノ數多ノ水理圖發行物等アリ

希臘

細美ナルコレントノ地峡開鑿ノ圖古國ノ古今ノ地圖アリ

ホングリ

大將チイルノ水理ノ事業ゼゼテシノ再建事業  
ビエダバツツノ回ダニエブ河ノ大回数多ノ植  
物森林圖等アリ

伊太利

研究ノ夕メ作りシ巨多ノ器械アリ測風測雨蒸  
気力測量ノ器械等是レアリ古國湖水ノ動物記  
其他巨多ノ植物記鳥獸記當國ノ全圖乃チ當國  
ノ諸回ヲ編集セシ者ニシテローマ帝國時代ヨ

外務省

リ今日マテノ沿革ヲ記セシ者アリ其他緊要ナ  
ル合本アリ其中ニ古代ノ存籍地圖類纂アリ頗  
ル貴重ノ者ナリ陸軍地理局ノ望ニ由テ製定セ  
シニシールノ大地圖是ニ又支那ヨリ来リシマ  
ルス神ノ金像アリ中古ノ瓦帆船ノ模形其他特  
別ノ地圖等頗ル多シ

日本

水理局ノ地圖九十八大地圖數多アリ發行以來  
日猶淺シ燈臺ノ圖或ハ東京師範學校ノ製造物  
大學部ノ發行物古代ノ建築鑛物動物植物等ノ  
巨多アリ其他日本蝦夷等ノ木材等アリ

印度

英國ノ部ニ詳カアリ

メギシコ

合衆國ノ部ニ詳カナリ

荷蘭

陸軍省地理局製足ノ地圖ビヤグア、バツダギアノ大地圖且地圖經画印刷ノ法方ネールラインドノ地理會ノ事業北極スマトラノ遠征等アリ

ポルチエガール

エスパニヤノ部ニ詳カナリ

露

算術測量幾何ノ器械人種ノ圖其數洪大ナリ地理教育ノタメナセシ者亦多シ其他地理會ノ発行物等アリ

シユキス

外務省

ロザンゴツタ山ノ再画圖當國ノ地理沿革史地理水理統計局ノ発行物研究用ノ器械其他學校用ノ圖等アリ

シユエード

グエガ旅行中ノ諸日誌類乃チ禽獸記魚鳥記古今ノ人種記是レグエガ人ノ搜索セシ人民ノ有ナリ稀有ノ動物其他古代搬船ノ摸刑此船ハ嘗テスカンチナグ人ノ用ヒテ以テ亞米利加大陸ニ到リシ者アリ且參謀部或ハ水理地理測氣局等ノ発行物アリ

グネシユエラ

巨多ノ発行物地理圖等アリ其中古代ノモノアリ

蓋シ千八百八十一年ノゲニーズ博覽會ハ千八百七十五年ノ巴里博覽會ニ比スレハ其數甚ダ多クシテ殊ニ重要ナル者アレリ

褒賞

博覽會ノ審判人ハ集會ト博覽會ニ于典ミセン諸國ノ委員ヲ以テ構成シ其會長ハ宰相コレント閣下ナリ

配賤スベキ褒賞ハ五給ニシテ左ノ如シ

- 第一 レットル、ド、ヂステンクシヨシ
- 第二 チプロム、ドンヌール
- 第三 チプロム、ド、ブルミエー、クラス
- 第四 チプロム、ド、スゴンド、クラス
- 第五 マンシヨシ、ヲノラール

外務省

公會ニ於テ審判官ハ日本部ニ對シテ付典セシ褒賞左ノ如シ

文部省ニ

三ノレットル、ド、ヂステンクシヨシ

海軍省ニ

一ノレットル、ド、ヂステンクシヨシ

内務省ニ

一ノレットル、ド、ヂステンクシヨシ

開拓使廳ニ

一ノレットル、ド、ヂステンクシヨシ

工部省ニ

一ノチプロム、ドンノール

東京大学部ニ

伊藤圭助氏へ

一ノチアプロム、ドンノール

一ノチアプロム、ドハスゴンド、クラス

羅馬府ノウアラシニアニ氏へ

一ノマンシオン、ヲノラール

東京地理會ニ

一ノマンシオン、ヲノラール

一千八百八十一年十月三十日

ゲニース駐劄日本領事

地理會及地理博覽會日本代理及委員

ギョーム、ベルセー

外務省



4

要録

十五年二月十日接受

校了

堀

記録局編輯課

以書翰致啟上使然者今閣下ニ報道スヘキ件々左  
ノ如クニテ御座候

第一 報告

い 千八百八十一年地理集會並ニ地  
理博覽會ノ事ニ関シテ此報告書の上ニアル者  
下ニハ茲ニ各  
ノ貴政府ヨリ當會ニ送リシ物品ノ  
還賦ノ事ニ関シテ

ハ 審判官ヨリ日本部へ興ヘシ褒賞  
ノ事ニ関シテ

第二 日本部ノ數多見本ノ類別、同ク佛  
語ニ於テ類別セシ者、伊國語ニ於テ當

外 務 省

博覽ノ一般類別、集會ニ関セシ種々ノ  
発行物

博覽會ニ関セシ種々ノ発行物

集會ノ新紙

第三 書籍地圖ノ左ノ處ヨリ寄附セシ  
者

グニースノ上等高法學校

觀アムステルダム氣メテオロロニク臺

觀古會

アムステルダム、マルセスロ

第四 左ノ地理事業ニ関シ調印者ノ閣  
下ニオスベキ敬礼

ハルゼ氏著

古代輿地全圖

ガニールノ圖

第五 閣下使聽ニ呈上セシ箱函

同聽ニ呈上セシ書簡

ラット・ニエツト氏ニ呈上セシ地圖

伊藤圭介氏ニ呈上セシ書簡

何卒閣下此嚴確ノ核會ニ成セシ者ニテ却満足  
可被成下候敬具

千八百八十一年十二月十五日 伊國ウエニス領事

井上外務卿閣下 キーヨーム、バルセ

外務省

別紙

日本政府ヨリ地理會へ出品ノ配付

異ニ開拓使廳ヨリ送付サレシ物品ノ中一番ヨリ十三番  
マテノ符号ニシテ總目錄ニ於テハ二十四二十  
五、二十六号付ノ古器物ハ羅馬府駐劄日本國全  
權公使閣下ノ命ニ從テ同使ニ送還セリ  
目錄中百三十二号付ノ地理圖ハ領事局備附ノ  
タメウニス府ノ日本領事館へ送付サレタリ  
其他ノ物品ハ進物トシテ伊太利國ノ政府或ハ  
學校ニ寄附セリ其配付方左ノ如シ

廳

ウニスハリス邑ニ送リシ者

外務省

總目錄第五号付ノ地圖

ウニスハリスノ高等商法學校ニ

目錄第七号付ノ礦物ノ一箱

ウニスハリスノ觀象臺ニ

目錄第四百四十五、四百四十六、四百四十七、百

四十八号付ノ書籍

羅馬府ノ觀古博物館ニ

總目錄第五區第六号及ヒ同日録第八

号印付ノ古器物等

フロランスノ高等學校ニ

目錄第八号付ノ動物ノ一群並ニ三十

一号付ノ寫真

萬國議會ノ議長ニ

目錄第三十三号以上百三十号付ノ海  
圖

工部省ニ

目錄第三十一号付ノ地圖及第百四十  
号付ノ書籍

外務省ニ

此他ノ諸物品ハ当省ニ托シテ伊太利  
國ノ諸學校ニ配賦セシメ其代リニ日  
本國政府ノ為メ此等ノ學校ヨリ地圖  
書籍等ヲ送附アラシメテ請求セリ  
調印者台翰ヲ以テ此ニ関セシ禮状ヲ奉呈致シ  
度候

外務省ニ送應セシ箱函中ニダニリスノ高等高

外務省

法學校ト觀象臺ヨリ交換トシテ送付セラレタ  
ル書籍アリ

伊太利國工部省ハ既ニ其交換物ヲ日本ニ送付  
セリ

若シ此他伊國ノ官省或ハ學校其交換物ヲ当領  
事館ニ送付スルアラハ調印者直チニ之ヲ東京  
ノ外務省ニ送ラント欲ス若シ此等ノ物品羅馬  
ノ日本公使ニ送送セラル、アラハ右公使館ヨ  
リ直チニ之ヲ外務省ニ送付スルナラン

千八百八十一年十一月十五日

ダニリス

ギョーム、ベルセー

別紙

地理協會萬國審査官ヨリ日本へ附典

セル褒賞表目

卓絶賞状(褒賞ノ最モ優レタル者)六

文部省 三

内務省 一

海軍省 一

開拓使 一

都合 六

名誉賞状 二

工部省 一

東京大学 一

外務省

都合 二

二等賞牌 一

伊藤圭介 一

褒状 二

東京地学協会 一

羅馬アルレ、ハレンヂエラー 一

右褒賞ニ関スル書類ハ追テ在羅馬日本公使館

ヲ送テ東京外務省ニ却回送可及但ハレンヂエ

ニト氏ニ附典被致候褒状ハ右之義ニ不及候

在ダニ日本領事館

ギョーム、ムルシエー 署名

寫了



要類輯

寫了

輔卿 輔經覽

庶務局

公信局

二月九日接獲

明治十五年二月十日公信局接獲

才野郎ハ号

芝取法者より或正勤つまよ切理云、送附  
あり、物取、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

青島 芝野郎ハ号

外務省 井上馨殿

二月二十四日記録局編

在伊國日本公使館

谷口編

別紙

要類輯

一月首生英郵船三東京外務省一函送之函中物品目錄

一先般開拓使より地理會へ送付之古物分号より分号

二至同使宛

一函

開拓使宛書翰

一通

二地理會並展覽會之状況より日本區ニ賜典之儀

賞及會場出品分配之事ニ関スル抄考報告書

生中書翰外務卿宛

一通

佛語日本區物品目錄

教部

外務省

佛語同目錄

同

官報展覽會目錄

地理會ニ関スル送付物

展覽會ニ関スル送付物

地理會誌

書冊圖画

盛尼斯高等商業学校送付物品

盛尼斯觀象臺送付物品

威尼斯藏書館差出之品

フランス兵学校差出之品

ギエノム、ベルシエノ差出之品 (二箱)

アンドレア、フォルセルノ差出之品

三書系博士オット、シニートノ研究圖画

七書系何東主ノ研究書翰

七書系何東主ノ研究書翰  
シエ、ベルシエ

外務省

谷口編



會第4号

寫了

一月十一日選

輔

會計局

宮本

明治十五年一月九日起稿

全

日發遣

三印心威原斯名譽領事官三印心、謝料を渡す方願を

大藏卿松方正義殿 外務卿井上馨

宣統十一年會中より宣統十三年迄の進出印心威

原斯と留我領事官三印心一萬心地學會議出

申す方願の謝料を渡す方願を申すに上申書に列

之通に括弧を付し、會中より宣統十三年迄の進出

印心威原斯の進出に於て、早に渡す方願を申す

外務省

一月十一日 日記録局編輯課接受

不用

記録局



子有度、別紙を添付し、再應及進出印心威

明治十五年一月十日

別紙に明治十四年十月廿六日付宣統十一年書、括弧を付し、

寫了

検査課

會計局

官本

一月二十四日接受 明治十五年一月二十四日接受會計局

要類



今申百七十七号より為る内蔵可信河國  
 威尼利府第土地等々出金と額  
 子、為謝料何價八百リーラ等々銀典  
 之換銀両清取と等々金貨及と等々銀  
 其相達と在りて何れ何れと等々銀更ニ  
 右取費より何れと等々七等々金貨出  
 之も浪貨百七等々銀典七等々銀典  
 左記出トテ出何れと等々銀典  
 何れと等々銀典何れと等々銀典  
 明治十五年一月廿三日

外務卿井上督多数

内蔵省文書館出何れと威尼利府第土地  
 等々金貨及と等々銀典何れと等々銀典  
 此等と等々銀典

寫了

經書記課

明治 年 月 日 起草  
同 年 月 日 發遣

三月二十日 謹辦

主任

215

輔 卿

公信局長

公第二五號

工部卿佐多高行殿 御務下并上覽

家第中伊不才工ニ一ニ於テ并後亦為其屬國地

字協會高利方亦由日中由列且目錄ノ佛

國又伊不才多由冊々及佛不才部者出亦同画其稿

外務省

三月二十三日 記録局 編纂課 謹啟

目錄亦同会致多負テ送概亦召 亦在冬ノ考テ

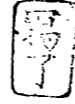
送付也

十五年三月十八日

寫了

要編輯





別紙	同録	佛子王御者皇女西宮御目録三冊	采女御目録	御佛女御目録	外務省														
----	----	----------------	-------	--------	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

36



寫了

經書記課

三月二十日發遣

明治十五年三月十三日起草  
同年 月 日發遣

輔卿

公信局長

主任

通商課長

211

内公第三一〇號

文公第四一號

山口縣長殿

加賀口井上繁

内務省事務課長殿  
加賀口井上繁  
御座候  
御座候

引渡候  
御座候  
御座候

内務省  
三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

三月二十三日  
外務省

36ノウキ

28

別紙

目録

書物目録

伊呂地理古書目録

コントマルチチノカ書目録

動物書

植物書

河海書

多舌地覽會目録

阿西學用採掘法

指西正目録

公題名

地理學元書目録

西班牙已改列地目録

埃阿學正書目録

地盤書

和蘭各地圖元書目録

日支地誌表目録

保漢子業一過分表

伊呂地理古書目録

伊呂地理古書目録

伊呂地理古書目録

伊呂地理古書目録

外、雜書目録

四冊

二冊

三冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

外務省

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

一冊

伊呂文四冊

別紙

目録

威尼新 学校法

沙冊

威尼新 民法

沙冊

地島公新 算

考包

法刷物

考板

魯子博 民法

沙冊

地理其他 算術上 著述目録

考冊

ラロエー 算術

考冊

日才 算術目録

伊佛文 考冊

外務省

37

寫了



要類輯

寫了

經書記課

三月二十日

明治十五年二月十三日起草  
年月日發遣

輔卿

公信局長

主任

212



修好

公第二〇號

陸軍一方山義政

外務省

陸軍中野部各二大校之義政世多校舎ヲ修好ノ如

修好ノ如シテ陸軍中野部各二大校之義政世多校舎ヲ修好ノ如

陸軍中野部各二大校之義政世多校舎ヲ修好ノ如

三月二十三日記録局編輯

外務省

陸軍中野部各二大校之義政世多校舎ヲ修好ノ如

陸軍中野部各二大校之義政世多校舎ヲ修好ノ如

明治十五年二月十三日



37  
ツ  
キ

寫

別紙

別紙

目錄

軍用諸地番

壹卷

陸軍省出品目錄

壹冊

日兵學校用品目錄

壹冊

米回軍務省出品報告地番一目錄

壹冊

外務省

2-1697

0265

經書記課

三月二十日達

寫了

明治 年 月 日  
起草  
日發達

輔 卿

公使局長

主任

214

公第四四號

海軍御川村純義殿 勿務下井上總務

公衆中伊國ウエニ一ノ於テ五海本邦外萬國地學

協會ヲテ刊行スルニ日本列島目錄日合我

委負スル送物、召佛由文伊國又各社母以り

三十三日記録局編輯部

外務省

參考可也也也也

十五年三月十六日

經書記課

三月二十日通達

寫了

明治 年 月 日 起草  
同 年 月 日 發達

輔 卿

公信局長

主任

213

公第一五號

國務院秘書長印

西郷從道殿

外務卿并上 鑒者

家第中伊國之ニ一ス於テ開設シ萬事地学協会ハ

貴使分社出品中「第一ト記セル貝類」但名「下牙十三

ト記セル」等宛「十三」ニ送達スル外余其他諸品ヲ

三月二十三日記録局編輯課

外務省

接云ハ以貴賜下ル本局於三月廿七日付テ多ク

貴方諸品我國海産品及西ノ産品等ニ對シテ

貴函此程還送下達シテ一カ其供及日中付

以貴品本局否且又回會ニ刊行本報日本國生

品目錄佛必文伊必文等冊以少口考考及日中付

以取「進物」也

十五

十五年三月

要類輯 編纂部 寫 經書部 四月四日接受

外地理書四冊  
 智多依形及多伊國  
 英國地理書  
 地理書  
 及板公三  
 書  
 送  
 增

明治十五年三月一日 内務省 山田顯義  
 反務 井上馨殿

寫了

經書記

四月七日達濟

明治五年三月廿九日起草  
同 年 月 日發遣

輔 卿

公信局長

主任

海防課  
佐藤

公第 八八 號

支那方面之經營方針

家業中伊必之ニハス所於之ニ勇固然之經營ニ至

之條上向後易易於之ハ之ニハ中會者其ノ本ノ有

之ニ至中ノニ至扶以ノ今指其ノ本ノ有

外務省

光緒二十九年四月七日

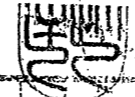
四月七日

別紙

光緒二十九年四月七日 奉旨付屬ノ別紙理文

要類輯

寫了



257

寫了

經書記課

明治十五年之月廿九日起草  
同年 月 日發遣

四月七日發遣

主任

輔卿

公信局長

輔卿  
公信局長

外務省

由外務省  
方外務省  
由外務省  
由外務省

外務省  
外務省  
外務省  
外務省

外務省  
外務省  
外務省  
外務省

外務省

五月八日記録局編輯課接受

外務省  
外務省  
外務省  
外務省

外務省  
外務省  
外務省  
外務省

外務省  
外務省  
外務省  
外務省

外務省

十四年三月廿三日附籍島公使外單五号来信付属、別紙

海文



別紙

第四八號 内務省 四月七日達濟

第一一六號 大藏省 四月七日達濟

第六〇號 海軍省 四月七日達濟

第五二號 文部省 四月七日達濟

第二一號 開拓使事務所用掛札 四月七日達濟

外務省

寫

明治十五年八月七日起草  
同日發遣

轉

通商課

公一長

主任

參

參

地學協會 少中 光妙寺の脇に大石記あり

寄米伊田の二二港に於て西段を敷き置

地理協定會報告書に記す所を後記する

申領。有。事。系。為。右。記。五。事。冊。に。由。區。所。也

外務省

丁丑年八月七日

別紙

福島の使節伊田五事書行分地別紙

寫了  
不相誤  
寫了



經書記課

卿

寫了輔

公信局

四月十七日接受

明治十五年四月十七日公信局發

此伊方之九  
伊國ウエニス萬國地学協會委員  
左回湊我領事ベルシエリ氏ヨリ該會  
執告書ヲ多枚形者ヲ以譯文一冊  
送付有之ニ領收致也

明治十五年四月十五日 内務卿山田顯義

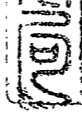
外務卿井上馨殿

五月八日記録局編輯課發

要類輯

寫了

輔卿



要類輯



寫了

記録局寫了

五月十九日編輯渡

吉田

五月十二日接受

明治十五年五月十二日為信附渡

庶民七百七十九番

公第四一號三月廿日附ヲ以客歲中伊國威尼斯府萬國地學協會ハ書有リノ出品ニ對シタル交換之書數未法高曲抄取示之極多ク其書多敷子紙月餘ニ過ルル程領取ハ出及内田君也

文部卿福岡孝弟



外務卿井上馨殿

五月十九日記録局編輯渡

七 書 公

別紙

目録

- 一 威尼期学校誌 二冊
- 一 威尼期風俗誌 二冊
- 一 地圖會新抄 巻色
- 一 諸刷物 巻紙
- 一 嘗國慣習法 二冊
- 一 地理其他學術上著述目録 巻冊
- 一 ラウロエール論 巻冊
- 一 日本器物目録 伊佛文小冊

已上

文部省

馬

Grande collezione di carte dell' istituto idrografico  
giapponese - Tavole 98

2-1697

0276

SOCIETÀ GEOGRAFICA  
ITALIANA

ROMA  
Via del Collegio Romano N° 26.

N° 4359

Roma, le 10 Janvier 1882

Excellence

La Société italienne de Géographie a reçu à son temps la précieuse collection de livres et Cartes que le Gouvernement du Japon a bien voulu lui envoyer comme souvenir de l'Exposition internationale de Venise.

Ces objets, détaillés dans la liste ci-jointe, seront ajoutés aux collections de notre Bibliothèque et en seront un des principaux ornements.

Très reconnaissants à la marque de bienveillance dont nous avons été l'objet, nous ne saurions, neanmoins, sous dire.

Où Son Excellence  
le Ministre des Affaires  
Étrangères.

Yokohama.

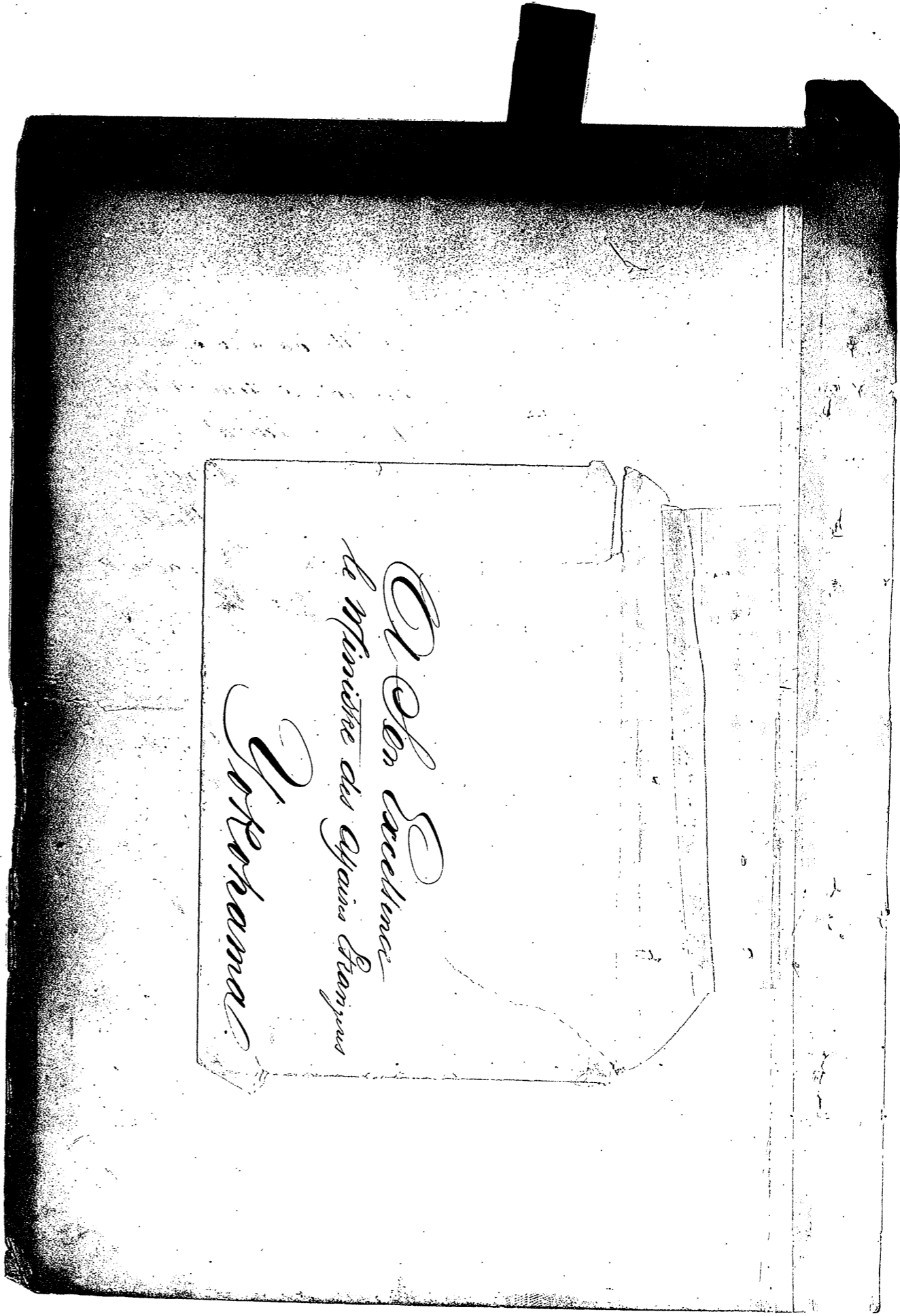
Combien nous Lui sommes re-  
naissants et pour ce don très-  
important et pour la part que  
le Gouvernement Japonais  
a daigné prendre à la Solemnité  
de Venise; car, nous aimons  
à le reconnaître, si nos modestes  
efforts pour la réussite du Congrès  
et de l'Exposition ont été, en  
quelque sorte, couronnés de succès  
on le doit en grande partie, à  
la libéralité du Gouvernement  
Japonais et à l'empressement  
par le quel Il s'est plu à faci-  
liter notre tâche.

C'est donc à ce double ti-  
tre que notre Société doit des  
remerciements et de la reconnais-  
sance à la Nation Japonaise  
ainsi qu'à son Gouvernement.

et Elle gardera à jamais le  
souvenir de tout ce dont Elle  
deur est redevable.

En attendant, nous vous prions  
d'agréer, Excellence, l'expres-  
sion de nos hommages très-res-  
pectueux

Le Président  

2-1697

0279

R. LEGAZIONE D'ITALIA

Tokio, le 15 Mai 1882.

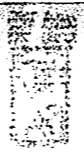
Monsieur le Ministre,

D'ordre de mon Gouvernement  
j'ai l'honneur de remettre ci-joint  
à Votre Excellence une lettre offi-  
cielle de remerciements que la  
Société Géographique Italienne  
adresse par l'entremise de Votre  
Excellence au Gouvernement

A Son Excellence  
Monsieur Inoue Kaoru  
Ministre des Affaires Étrangères



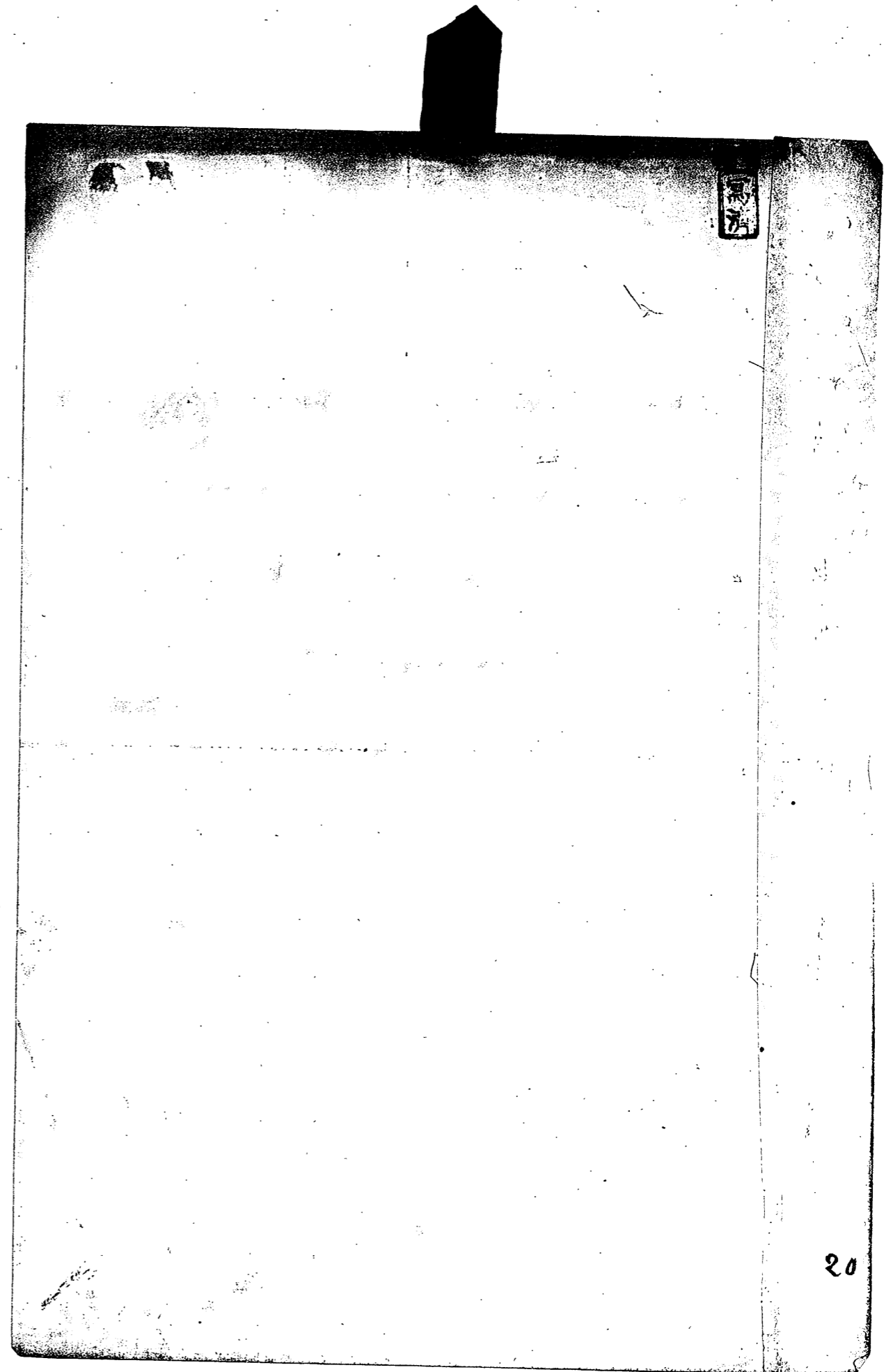
5761 2011 01 01 01405



Japonais pour la précieuse  
Collection de livres et de Cartes  
envoyés à l'Exposition Inter-  
nationale de Venise.

Je suis heureux de m'acquitter  
de cette tâche et je saisis avec  
plaisir cette occasion pour vous  
remercier, Monsieur le Ministre,  
des assurances de ma très haute  
Considération.

de Chargé d'Affaires d'Italie  
E. Martini



2-1697

0282

38

記録局寫了

六月七日

回文

明治 年 月 日 起草  
同 年 月 日 發遣

卿

公信局長

主任

輔  


修好課長  


外務卿井上馨閣下 伊國臨時代理公使

以書翰致啓上其然者貴國政府ヨリツニ大府萬國

博覽會へ敷多<sup>此書翰致啓貴國</sup>地番書籍等御送致相成其謝礼トレ

才我伊國地理会ヨリ閣下ノ手ヲ經テ貴政府へ奉呈可致

六月七日記録局編輯課接受

外務省

送越候別紙<sup>送越</sup>に附<sup>送越</sup>礼謝状<sup>送越</sup>拙者有<sup>送越</sup>到未致其間則我政府ノ命ニ

從<sup>依</sup>此<sup>依</sup>相<sup>依</sup>入<sup>依</sup>相<sup>依</sup>添<sup>依</sup>閣下へ送呈致其間御受納相成度右

政務ノ命ヲ執行スルナリ如以敬具

一千八百八十二年五月十五日

寫字

別紙

明治 年 月 日 起草

同 年 月 日 登達

輔

卿

公信局長

修好課長

別紙

外務卿閣下

理事總案

以書翰致啓上狀然者曩ニ貴國政府ヨリガニニ大府萬

國博覧会ノ記念トシテ御送致相成其数多貴重ノ

書籍地圖等ハ我伊國地理会ニ於テ其節領受致別紙

外務卿

目録中ニ揭示ナル物品ハ我館書局へ備附止修飾物  
ノ一部ニ供度存矣

批者等貴政府ノ御優待ヲ受ケテ報恩者タルニ  
候得共前記諸君ノ御恩ヲ受ケテ報恩者タルニ  
拘ラズ此著大ナル御恩与ニテ猶貴政府並余ノ儀式  
ニ著小感謝意ハ又言語ニ尽シ難ク候

果リモヒレ助カレタリ批者等 受ケテ恩遇ト何如小商  
下 明事致シ難ク何ントナレバ地理会并ニ博覧会成

就 タノ批者等 細微ノ力ハ稍々功カク有ナルモ且  
政者等ノ意下批者等ノ 絶事並謝助現成候其 懇切心ト由テ經テ此等事故ニ有之候

批者等ノ之ニ 謝意 敬度 希冀 傳共 廿八日 水約 之 貴

下 明事致シ難ク何ントナレバ地理会并ニ博覧会成

就 タノ批者等 細微ノ力ハ稍々功カク有ナルモ且

政者等ノ意下批者等ノ 絶事並謝助現成候其 懇切心ト由テ經テ此等事故ニ有之候

候

本社於テ貴國人民ニ對シテ感戴ノ意ニ充チテ此ニ件ニ有之候且ツ本社ニ對シテ  
政者 保護ト其由テ以テ吾人ノ事務ヲ容易ナラシ  
セ切ニ念ジテ此ノ記ニテ之ヲ示ス候

地理会ノ貴國人民共ニ其政府ニ對シテ謝礼報恩可相

陳謝ニテ有之矣且當今ハ其義務トシテ各々ノ事

ハ永ク念頭ニ提起スルキ一ト存費右不取敢得貴意

貴敬具

一千八百八十二年二月二十八日

十 務 司

六月五日編輯渡

一 序 田 答 濟

五月十八日接受

明治十五年五月十八日公債局轉受

（印）

伊太利文部卿より我文部卿へ別紙謝状到  
 才及陳明物産演書ニ相見古器物會  
 二當省より贈付於美之之於以共客季  
 全國威尼斯存萬國地字協會一古省出  
 品中漢古器物ニヨリ一旦交換ニ美豫  
 及市倚頼置於付自於其品交換ニ為彼  
 一觀古博物館一寄贈在亦於美ニヨリ  
 為我一函中取潤市報告ヨリ之を得又右  
 協會出品物閉余後如何需分志可也  
 我々願末洋油市報進ヨリ之採取計  
 事々度此此係セテ及市倚頼於此

六月五日記録局編輯渡接受

文 部 省

事務局長代理

明治十五年五月十七日 文部省書記官吉村寅太郎

外務書記官

市中

記録局寫了

不用類輯

五

40

別紙

予派以大和文部卿ヨリ日本文部卿ノ寄書ヲ  
 羅馬府親古博物館ノ古書ヲ寄送  
 ナリシ謝状我カ政府ノ指命ニ因リ澤ノ文  
 部諸ノ閣下ノ持口至ルノ榮ヲ有シ右開  
 示仕度謹ニ呈レ相具陳ス恐惶謹言  
 東京一千八百九十三年一月十日

伊太利公使館  
 代理公使 マチニランニヤシツ

東京

福岡文部卿

閣下

文部省

Roma, addi 21 Novembre 1881

REGNO D'ITALIA

MINISTERO

della

Istruzione pubblica

Direzione generale  
delle Antichità e Belle arti

N. di Prot. 3 N. di Prot. Gen. 2111

N. di Partenza 1163

Risposta a del  
Dir. N

oggetto

Doni fatti al Museo Nazionale  
preistorico ed etnografico in Roma

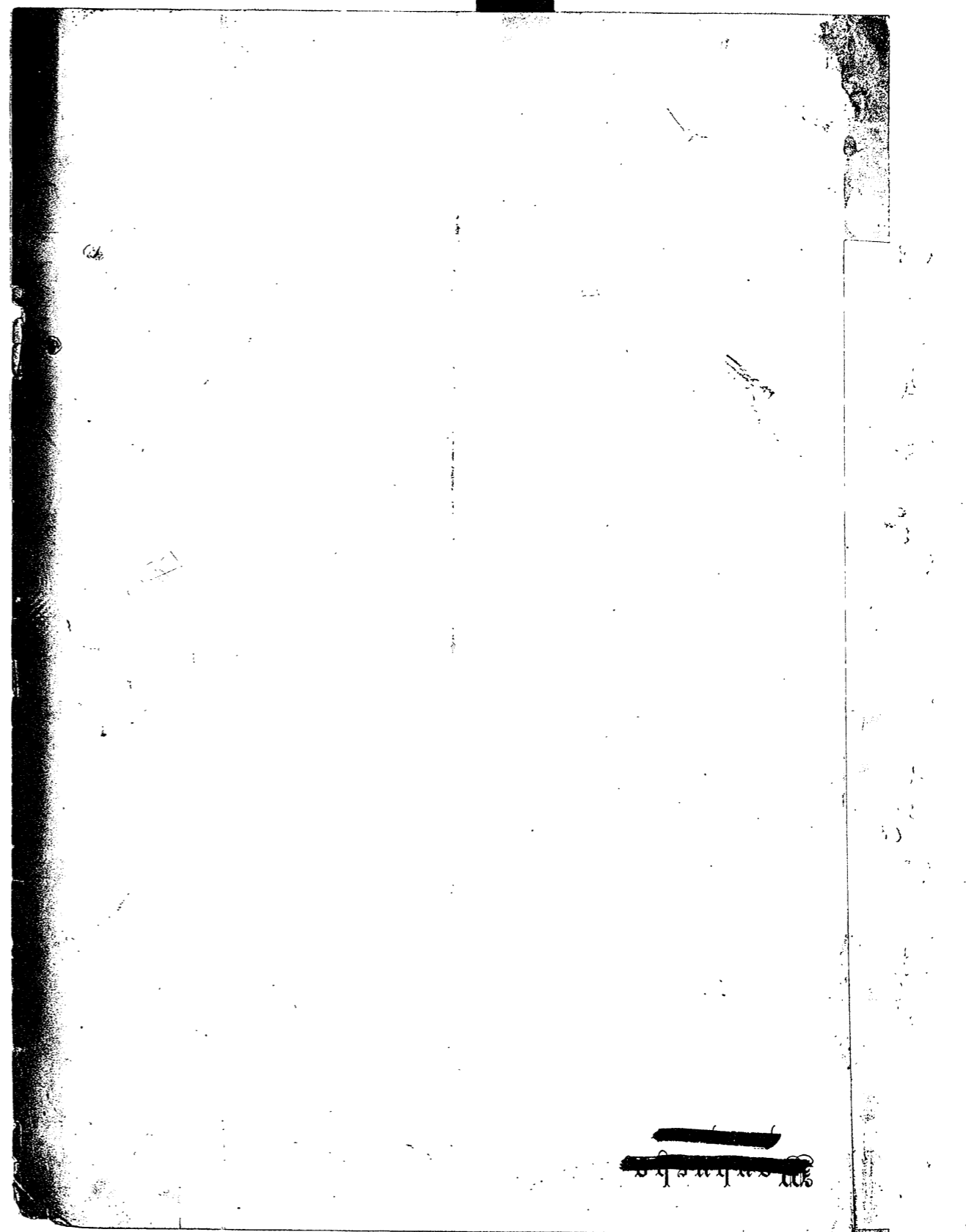
Al Ministero della Pubblica  
Istruzione di

(Giappone) Tokio

Da codesto On. Ministero fu  
generosamente inviata in dono  
al Museo Nazionale preistorico  
ed etnografico in Roma una  
serie assai importante di oggetti  
preistorici, provenienti dalla  
provincia di Hidakki, e da  
Omori, presso Tokio. Questa  
liberalità, che reca grande  
utile agli studi preistorici, e  
costituisce un pregevole incre-  
mento del detto Museo, mi fa  
un dovere di esprimere la mia  
viva gratitudine a cod. On.  
Ministero, e rendergli le più  
sentite azioni di grazia.

Il Ministro  
D. Fiorelli





2-1697

0289

41

別紙

以書問致誠上於陳去過般貴者より我羅  
 馬府親古博物館一稀有之古器物則々中貴  
 國內ヒタキテ大森村ニ於テ市振鑿之口市  
 惠送ニ預リ涅テ相受付候ハ一幸事ニ付テ  
 モ貴國大ニ古才子ノ貴重物ヲ有スルヲ  
 保セテ我伊國ノ古物館ニテ光輝ヲ與ユルニ  
 至ル貴者ノ厚意源ク奇感謝我  
 先ハ清並ニ市禮迄如斯ニ市筆ヲ相具  
 千八百八十一年九月廿六日

羅馬府

文部卿代理

フーラシリ

文部省

日本帝國

文部省 寺中

41

ヒシキ  
後場  
即紙

別紙

以書簡致献上於陳者過一般貴者より我羅  
馬府親古博物館に稀有之古器物則々貴  
タキ森村ニ於テ而掘鑿之口而  
阻リ涅ニ相受付成比之一事ニ付テ  
モ貴國大ニ古才ノ貴重物ヲ有スルヲ  
保セテ我伊國ノ古物館ニテ光輝ヲ與ユルニ  
至ル貴者ノ不厚意源ク古感謝我  
先ハ清並ニ市禮迄如斯市坐成相具  
千八百八十一年九月廿六日

羅馬府

文部卿代理

フイラシ

文部省

日本帝國  
文部省 市中

六月五日編輯渡

明治十五年五月廿三日起草

同 年 月 日發遣

公信局長

輔 修好課長

主任

五月廿七日達濟

記録局寫了

不用類輯



寫了

公第 八二 號

修好課長

主任

伊予前々部... 送致有...

送致有...

傳列

六月五日記録局編輯課接收

外務省

陳列一物係中

此其

此其

此其

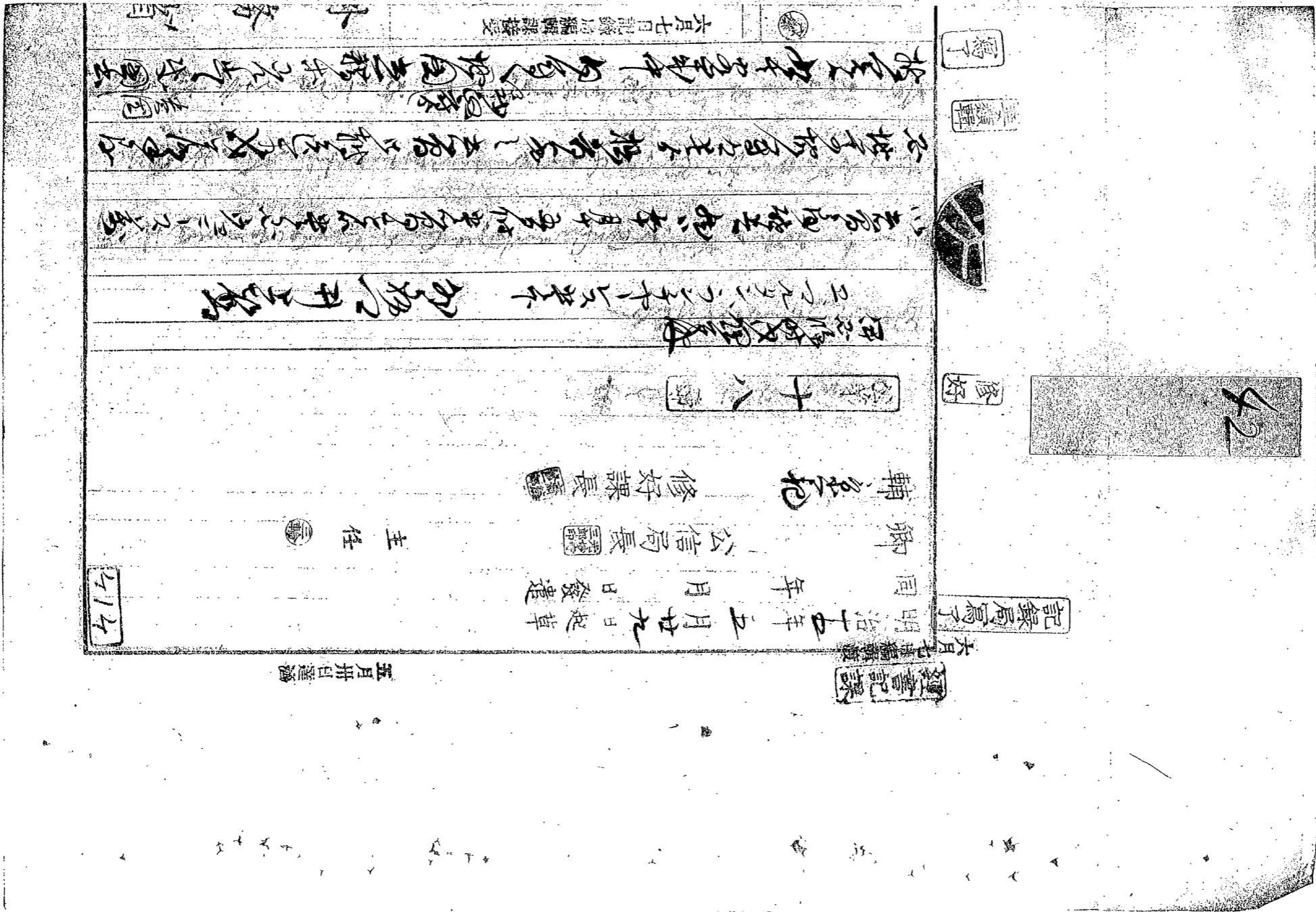
此其

此其

此其

此其





第一編 第一章 緒言  
 第二章 朝鮮の歴史  
 第三章 朝鮮の地理  
 第四章 朝鮮の政治  
 第五章 朝鮮の經濟  
 第六章 朝鮮の文化  
 第七章 朝鮮の教育  
 第八章 朝鮮の宗教  
 第九章 朝鮮の藝術  
 第十章 朝鮮の科學  
 第十一章 朝鮮の社會  
 第十二章 朝鮮の國際關係  
 第十三章 朝鮮の未來  
 第十四章 附錄  
 第十五章 索引

CONSULAT DU JAPON  
VENISE

Venise le 14 Mars 1882

n. 96



Excellence.

Par le bateau de la Peninsular and  
Oriental Company, V. E. recevras un  
paquet contenant les diplomes des  
recompenses decernees par le jury  
international de Geographie:

- au Ministère de l'Intérieur - 1
- " des Colonies - 1
- " de la Marine - 1
- " des Travaux publics - 1

A. S. E. Le Secrétaire général  
du Ministère des Affaires étrangères

Tokio

十一月十四日記録局編輯課控

(右田)

五月十九日接受

2-1697

0296



au Ministère de l'Instruction ... d. 3  
'à l'Université' de Tokio ...  
à la Société de géographie ...

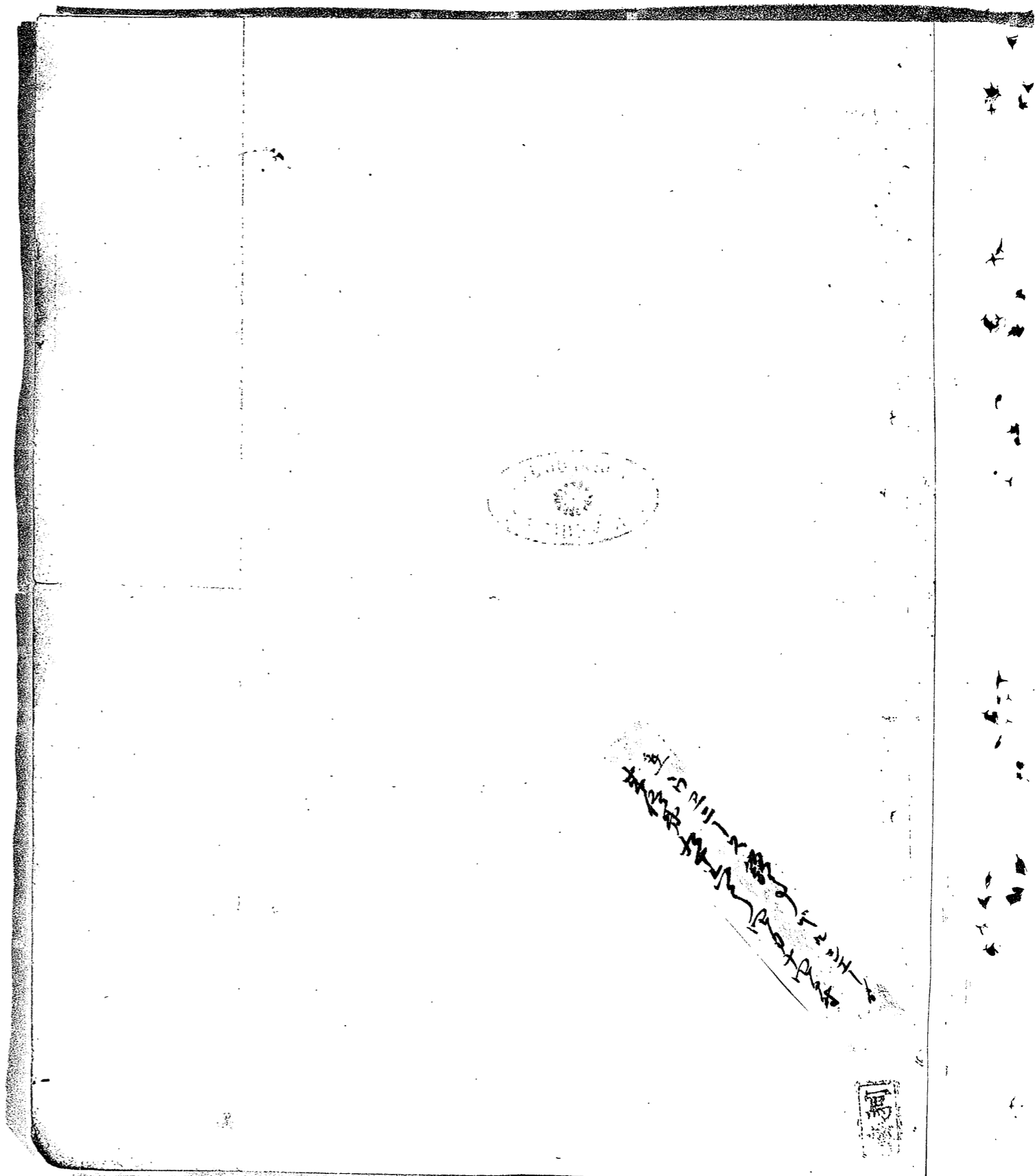
J'espère que V. E. aura déjà reçu, la  
caisse que j'ai eu l'honneur d'envoyer  
au Ministère dans le mois de décembre  
a. p., ainsi que la caisse que j'ai  
envoyé dans le mois de mars. Jusq' à  
présent ce sont donc trois les expé-  
ditions d'objets relatifs à l'Exposi-  
tion de géographie. Et une caisse  
V. E. aura aussi reçu de la Légation.  
Je saisi l'occasion pour le remercier de

nouveau à V. E. l'hommage des  
sentiments de ma dévotion profonde  
et distinguée

De V. E.  
Le très humble secrétaire



*[Handwritten signature]*



2-1697

0298

記録局 寫

明治 年 月 日 起草  
年 月 日 發遣

輔 郵  
公信局  
通商課

主任 (泰)

四答濟

要類傳

廢務局 宮本

五ヶ子大前口抄録

セ・ブルセー

外務省 地理部 調査課  
第九十二号  
外務省 地理部 調査課  
外務省 地理部 調査課

外務省 地理部 調査課  
外務省 地理部 調査課

寫

外務省 地理部 調査課  
外務省 地理部 調査課

十一月十四日 記録局編輯部 接受

外務省

内務省 地理部 調査課  
内務省 地理部 調査課

内務省 地理部 調査課

内務省 地理部 調査課

内務省 地理部 調査課

内務省 地理部 調査課

内務省 地理部 調査課

内務省 地理部 調査課

内務省 地理部 調査課

日清年十二月廿二日 三月廿九日 廿二日

閣下此の件は、先づ、思考の、地、は、

附送

ま、地理、閣下、物、の、都、の、

函、の、の、海、結、の、は、海、の、の、

ふ、の、の、の、の、の、

一、子、の、の、の、の、の、

外務省

印省



記録局爲了

要類輯

了

六月十三日編輯

六月三日接受

明治十五年六月二日公

明治十五年六月二日公

印

唐第百三十三卷之三

公第百三十三号五月廿七日所

馬府古物館に古物

之件、向、以、向、報、之、様、致、り、承

了、候、旨、ハ、向、書、面、中、物、品、依、然、目

録、ハ、羅、馬、府、古、物、館、に、格、別

ハ、五、區、之、ト、お、見、り、處、身、五、區

ハ、向、日、本、出、品、一、區、之、可、有、り、然

果、し、テ、然、ラ、ハ、先、頃、向、付、多、之、日、本

出、品、目、録、中、文、部、省、出、品、部

中、之、号、ハ、石、鏡、物、及、化、石、類、ニ、シ、テ

其、三、ハ、向、十、第、陸、其、五、ハ、大、森、村、

於、テ、振、採、セ、ル、物、品、第、八、号、ハ、向、十、

物、及、古、物、見、事、多、く、新、年、合

及、之、系、老、照、査、致、云、々、ウ、ル、ペ、ル、エ、一、氏

より、出、ル、物、品、依、然、目、録、贈、年、至

急、向、向、付、中、之、系、老、同、氏、ハ、向、査、問

之、由、其、向、報、多、之、ウ、ル、速、向、報、送、亦

成、度、以、向、書、及、向、照、査、ウ、ル、也

彦、郎、長

明治十五年六月

文部省書記官付心順

公信長

外務省書記官付心順

近江守書記官付心順

近江守書記官付心順



内田送少初為所物品名録ラニ  
多ク名中申裁クモ其高ク  
月録ハ注目録ニ他物品明細目  
録音和文佛文各古冊及内田送候  
儀ニ多クハ此録為金中法也

文  
部  
省

Handwritten notes in the top right corner, including the number 21102 and other illegible characters.

記録局寫了 (Record Office Copy)

六月十三日編輯 (Edited on June 13th)

六月九日編覽 (Reviewed on June 9th)

明治二十五年三月八日起草 (Drafted on March 8, 1912)

年月日發遣 (Date of dispatch)

輔卿 (Aide)

公信局長 (Post Office Chief)



主任 (Chief)



Handwritten signature of the Post Office Chief.

公第九〇號 (No. 90)

要類轉 (Category Transfer)

Vertical handwritten text column 10, containing various characters.

Vertical handwritten text column 9, containing various characters.

Vertical handwritten text column 8, containing various characters.

Vertical handwritten text column 7, containing various characters.

寫了 (Copy)

六月十三日記録局編輯課接發 (Received by the Record Office Editing Section on June 13th)

外務省 (Ministry of Foreign Affairs)

Vertical handwritten text column 6, containing various characters.

Vertical handwritten text column 5, containing various characters.

Vertical handwritten text column 4, containing various characters.

Vertical handwritten text column 3, containing various characters.

Vertical handwritten text column 2, containing various characters.



六月十三日編輯渡

六月九日達

記録局寫了

明治十五年三月八日起草  
同年 月 日發遣

主任

公信局長

公第 九〇 號

明治十五年七月  
昔加刺傳書之り

修好課長

要類轉

寫了

外務省

六月十三日記録局編輯課接發

外務省

Handwritten Japanese text in vertical columns, likely a diplomatic document or report. The text is written in cursive (sōsho) style. It appears to be a letter or a report from the Ministry of Foreign Affairs, dated June 13th, 1882 (Meiji 15th year).